

# SÉNAT DE BELGIQUE

# BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1951-1952.

ZITTING 1951-1952.

13 DÉCEMBRE 1951.

13 DECEMBER 1951.

Projet de loi portant prorogation de l'hypothèque légale ainsi que du privilège de l'Etat en matière d'impôts directs.

Wetsontwerp houdende verlenging van de wettelijke hypotheek en het voorrecht van de Staat inzake directe belastingen.

PROJET TRANSMIS  
PAR LA  
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ONTWERP OVERGEMAAKT  
DOOR DE KAMER  
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

A l'article 6, 2<sup>e</sup> alinéa, de la loi du 24 décembre 1948, modifié par l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 décembre 1950, la date du « 1<sup>er</sup> janvier 1952 » est remplacée par celle du « 1<sup>er</sup> janvier 1953 ».

In artikel 6, 2<sup>e</sup> lid, der wet van 24 December 1948, gewijzigd door artikel 3, § 1, van de wet van 27 December 1950, wordt de datum « 1 Januari 1952 » vervangen door « 1 Januari 1953 ».

ART. 2.

ART. 2.

La présente loi entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1952.

Deze wet treedt in werking op 1 Januari 1952.

Bruxelles, le 13 décembre 1951.

Brussel, 13 December 1951.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

M. HEYMAN.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

E. MAES.

J. OBLIN.

*Voir :*

*Documents de la Chambre des Représentants :*

60 (Session de 1951-1952) : Proposition de loi;  
88 (Session de 1951-1952) : Rapport.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

13 décembre 1951.

*Zie :*

*Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

60 (Zitting 1951-1952) : Wetsvoorstel;  
88 (Zitting 1951-1952) : Verslag.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

13 December 1951.